

សុន្ទរកថា

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ថ្លែងក្នុង

ពិធីចុះហត្ថលេខាជាផ្លូវការសន្ធិសញ្ញាបំពេញបន្ថែម

លើសន្ធិសញ្ញាកំណត់ព្រំដែនរដ្ឋឆ្នាំ១៩៨៥ និងសន្ធិសញ្ញាបំពេញបន្ថែមឆ្នាំ២០០៥

រវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម

រដ្ឋធានីហាណូយ នាថ្ងៃទី ៥ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៩

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

- ឯកឧត្តម **ឡេង ស៊ីនហ្វុក** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម
- ឯកឧត្តម**ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី ថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់**វៀតណាម និងកម្ពុជា
- **ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី ជនរួមជាតិកម្ពុជា និងវៀតណាម**

ថ្ងៃនេះ ខ្ញុំមានកិត្តិយស និងមានសេចក្តីរីករាយ ដោយបានចូលរួមជាមួយនឹងឯកឧត្តម **ឡេង ស៊ីនហ្វុក** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម ចុះហត្ថលេខាជាផ្លូវការសន្ធិសញ្ញាបំពេញបន្ថែមលើសន្ធិសញ្ញាកំណត់ព្រំដែនរដ្ឋឆ្នាំ១៩៨៥ និងសន្ធិសញ្ញាបំពេញបន្ថែមឆ្នាំ២០០៥ និងបានធ្វើជាសាក្សីក្នុងពិធីចុះហត្ថលេខាលើពិធីសារខណ្ឌសីមា និងបោះបង្គោលព្រំដែនគោក រវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម នៅរដ្ឋធានីហាណូយ នាពេលនេះ។

ពិធីចុះហត្ថលេខាលើឯកសារប្រវត្តិសាស្ត្រទាំងពីរនាថ្ងៃនេះ បានបញ្ជាក់យ៉ាងច្បាស់ថា ដំណោះស្រាយព្រំដែនរវាងប្រទេសយើងទាំងពីរ បានបោះជំហានទៅមុខជាលំដាប់គួរឲ្យមោទនភាពបំផុត។ ការខិតខំរបស់**ឯកឧត្តម** នាយករដ្ឋមន្ត្រីវៀតណាម និងខ្ញុំ រួមជាមួយនឹងគណៈកម្មការចម្រុះព្រំដែន និងអាជ្ញាធរគ្រប់លំដាប់ថ្នាក់នៃប្រទេសយើងទាំងពីរ ក្នុងអំឡុងពេល ១៤ ឆ្នាំកន្លងមក បន្ទាប់ពីការចុះហត្ថលេខាលើសន្ធិសញ្ញាបំពេញបន្ថែមឆ្នាំ២០០៥ រហូតមកដល់ពេលនេះ យើងសម្រេចបានលទ្ធផលប្រមាណជា ៨៤% នៅសល់តែ ១៦%ទៀត នឹងខិតខំបន្តដោះស្រាយបញ្ចប់នាពេលខាងមុខ។

របាយការណ៍បូកសរុបការងារខណ្ឌសីមា និងបោះបង្គោលព្រំដែនគោក និងគម្រោងផែនការការងារដែលត្រូវបន្តអនុវត្តរបស់សហប្រធានគណៈកម្មការចម្រុះខណ្ឌសីមា និងបោះបង្គោលព្រំដែនគោកនៃប្រទេសទាំងពីរ បានធ្វើឡើងយ៉ាងក្បោះក្បាយ ច្បាស់លាស់ ដែលបញ្ជាក់ឲ្យឃើញកាន់តែច្បាស់បន្ថែមទៀត ពីការតាំងចិត្ត បន្តរួមសហការគ្នា ដើម្បីឆ្ពោះទៅសម្រេចគោលដៅថ្មីៗបន្ថែមទៀត។ ខ្ញុំសូមកោតសរសើរដោយស្មោះចំពោះវិវិភាព ការពុះពារ តស៊ូ និងលះបង់ខ្ពស់របស់ក្រុមបច្ចេកទេស

ចម្រុះព្រំដែន និងអាជ្ញាធរដែនដីដែលនៅជាប់ព្រំដែនកម្ពុជា-វៀតណាម បញ្ហាការដ្ឋានវិស្វកម្ម រួមជាមួយ នឹងថ្នាក់ដឹកនាំគណៈកម្មការចម្រុះព្រំដែននៃប្រទេសយើងទាំងពីរ ដែលខិតខំបំពេញបានការងារជា ប្រវត្តិសាស្ត្រនេះ ដោយជោគជ័យ។

សមិទ្ធផលផ្នែកដ៏ធំធេងដែលប្រទេសយើងទាំងពីរសម្រេចបាននេះ កើតចេញមកដោយការ ស្វែងរកដំណោះស្រាយរួមប្រកបដោយភាគភាព និងការយោគយល់គ្នាទៅវិញទៅមក ក្នុងភាពជា បងប្អូន ជាមិត្តភាពរាប់សិបឆ្នាំកន្លងមកហើយ។ ជាការពិត ប្រសិនបើយើងមិនប្រឹងប្រែងបញ្ចប់បញ្ហា ព្រំដែននេះទេ ប្រទេសយើងទាំងពីរនឹងនៅតែកើតមានទំនាស់ព្រំដែនមិនដាច់ស្រេចរាប់ជំនាន់តទៅ មុខទៀត ងាយក្លាយជាកម្មវត្ថុប្រជែងផ្នែកនយោបាយទៀតផង ហើយភាពសុខសាន្ត និងការអភិវឌ្ឍ នៅតាមព្រំដែននឹងអាចមិនកើតមានទេ។ ជាការចាំបាច់ ដែលប្រទេសយើងទាំងពីរត្រូវសហប្រតិបត្តិ ការស្ថិតស្ថេរ រវាងថ្នាក់ដឹកនាំកំពូលនៃប្រទេសទាំងពីរ រវាងគណៈកម្មការចម្រុះព្រំដែន និងរវាងអាជ្ញាធរ ពាក់ព័ន្ធគ្រប់លំដាប់ថ្នាក់នៃប្រទេសទាំងពីរ ដែលជាការរួមចំណែកដ៏ធំធេង មិនត្រឹមតែលើការងារ ព្រំដែនប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែបានជួយបង្កើន និងជម្រុញកំណើនសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ជួយលើកកម្ពស់ជីវភាព រស់នៅរបស់ប្រជាពលរដ្ឋ តាមរយៈការប្រែក្លាយតំបន់ព្រំដែនដែលធ្លាប់តែជាទីលានប្រយុទ្ធ ចំការមិន តំបន់គេបោះបង់ចោល គ្មានមនុស្សរស់នៅ គ្មានហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ និងគ្មានការអភិវឌ្ឍន៍អ្វីសោះនោះ ឲ្យទៅជាតំបន់សេដ្ឋកិច្ច ពាណិជ្ជកម្ម និងការអភិវឌ្ឍន៍ ដើម្បីលើកកម្ពស់ជីវភាពរស់នៅ និងភាពសុខ សាន្តរបស់ប្រជាពលរដ្ឋនៃប្រទេសយើងទាំងពីរ។

ក្នុងនាមរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ខ្ញុំពិតជាមានមោទនភាព ដោយយើងទម្លុះនូវការលំបាក និងស្ទើរ តែបញ្ចប់ទាំងស្រុងព្រំដែនគោករវាងប្រទេសយើងទាំងពីរ។ ខ្ញុំសូមសម្តែងនូវការកោតសរសើរ និងវាយ តម្លៃខ្ពស់ចំពោះគណៈកម្មការចម្រុះព្រំដែននៃប្រទេសយើងទាំងពីរ ដែលសម្រេចបានលទ្ធផលគួរឲ្យ មោទនភាព ទាំងការងារនៅលើដីជាក់ស្តែង និងការចងក្រងឯកសារច្បាប់ជាប្រវត្តិសាស្ត្របានដោយ ហ្មត់ចត់ប្រកបដោយគុណតម្លៃខ្ពស់។

ធ្លៀតក្នុងឱកាសនេះ ខ្ញុំសូមប្រកាសជាឱឡារិកថា ដំណោះស្រាយបន្ត នៅតំបន់ដែលមិនទាន់ បានខណ្ឌសីមា និងបោះបង្គោលព្រំដែន និងតំបន់ដែលមិនទាន់ឯកភាពគ្នាលើខ្សែព្រំដែន រាជរដ្ឋាភិបាល កម្ពុជា ប្រកាន់ជំហរដាច់ខាតក្នុងការកសាងព្រំដែនកម្ពុជា-វៀតណាម ឈរលើមូលដ្ឋានច្បាប់ជាតិ និង ច្បាប់អន្តរជាតិ និងការអនុវត្តន៍ជាអន្តរជាតិ ស្តីពីការទទួលស្គាល់គោលការណ៍ខ្សែព្រំដែនមិនកែប្រែ ដែលអាណានិគមបានបន្ទុះទុកឱ្យ សម្រាប់ធ្វើជាមូលដ្ឋានវែងមាំនាំមុខបន្តទៀត ដើម្បីដោះស្រាយ បញ្ចប់បញ្ហាព្រំដែនរវាងប្រទេសទាំងពីរ។ រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា នឹងប្រែក្លាយខ្សែព្រំដែនកម្ពុជា- វៀតណាម ក៏ដូចជាព្រំដែនកម្ពុជាជាមួយឡាវ និងថៃ ឲ្យទៅជាព្រំដែនអន្តរជាតិតិចប្រាកដ ដើម្បី បញ្ចប់នូវបាតុភាពព្រំដែន រួមគ្នាប្រែក្លាយតំបន់ព្រំដែនឲ្យទៅជាតំបន់គ្មានការភ័យខ្លាច ទៅជាតំបន់ ដែលមានជីវភាពធូរធា និងជាតំបន់មានការអភិវឌ្ឍសុខដុមណីកម្ម រុងរឿងតរៀងទៅ។

- ឯកឧត្តម **ខៀន ស៊ិនហួត**
- **ឯកឧត្តម លោកជំទាវ អស់លោក លោកស្រី**

ទន្ទឹមនឹងការបោះបង្គោលព្រំដែននៅតាមព្រំដែន កម្ពុជាកំពុងតែបន្តផ្ដោតការយកចិត្តទុកដាក់ បន្ថែមទៀតលើការអភិវឌ្ឍន៍នៅតាមព្រំដែន។ កិច្ចការនេះ យើងបាននិងកំពុងអនុវត្តជាបន្តបន្ទាប់ ក្នុង នោះ មានការកសាងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ផ្លូវគមនាគមន៍ ការបង្កើតទីផ្សារ និងតំបន់ផលិតកម្ម ដើម្បី ឈានទៅដល់ការបន្តអភិវឌ្ឍន៍នៅតាមបណ្តោយព្រំដែន ដែលទីបំផុតប្រជាជនយើងទាំងពីរនឹង ទទួលបាននូវផលប្រយោជន៍ពីកិច្ចការអភិវឌ្ឍន៍ទាំងអស់នេះ។ ថ្ងៃនេះ យើងមិនត្រឹមតែទទួលបានតែ សមិទ្ធផលព្រំដែននោះទេ យើងក៏បានចុះសន្ធិសញ្ញាពាណិជ្ជកម្មព្រំដែនផងដែរ ដែលជាការឆ្លើយតប ដល់ការជំរុញកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងការអភិវឌ្ឍប្រទេសក្នុងមហាអនុតំបន់មេគង្គ និងថែមទាំងបាន រួមចំណែកបង្កើនកិច្ចសហការល្អក្នុងចំណោមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ទៀតផង។

ជាថ្មីម្តងទៀត ខ្ញុំសូមវាយតម្លៃខ្ពស់ចំពោះគណៈកម្មការចម្រុះព្រំដែននៃប្រទេសទាំងពីរ និង គ្រប់ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ទាំងកម្ពុជា និងវៀតណាម ដែលបានខិតខំប្រឹងប្រែងអស់ពីកម្លាំងកាយចិត្ត និងបាន សហការគ្នាយ៉ាងជិតស្និទ្ធ ដើម្បីសម្រេចបានសមិទ្ធផលព្រំដែននាពេលនេះ។ ខ្ញុំក៏សូមថ្លែងអំណរគុណ ចំពោះឯកឧត្តម **ខៀន ស៊ិនហួត** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម និងមិត្ត វៀតណាម ក៏ដូចជាកម្ពុជា ដែលបានសហការគ្នារៀបចំទទួលបដិសណ្ឋារកិច្ច និងរៀបចំពិធីចុះហត្ថ- លេខាលើឯកសារច្បាប់ទាំងពីរ ដ៏មហាឡារិកនាថ្ងៃនេះ។

ជាទីបញ្ចប់នេះ ខ្ញុំសូមជូនពរឯកឧត្តម **ខៀន ស៊ិនហួត** នាយករដ្ឋមន្ត្រី និងថ្នាក់ដឹកនាំ វៀតណាម និងឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី សូមប្រកបដោយសុភមង្គល និងមានកម្លាំងមាំ មួន ដើម្បីរួមគ្នាបំពេញភារកិច្ចដ៏មានសារៈសំខាន់ និងជាប្រវត្តិសាស្ត្រសម្រាប់ប្រទេសយើងទាំងពីរ ក្នុងការបញ្ចប់ការងារខណ្ឌសីមា និងបោះបង្គោលព្រំដែនគោកដែលនៅសល់ និងសូមអំពាវនាវដល់ អាជ្ញាធរដែនដី ក៏ដូចជាប្រជាពលរដ្ឋនៃប្រទេសទាំងពីរ សូមចូលរួមជាមួយគ្នាថែរក្សាបង្គោលព្រំដែន ឱ្យបានស្ថិតស្ថេរគង់វង្ស និងរួមគ្នាប្រែក្លាយតំបន់ព្រំដែនឱ្យទៅជាព្រំដែនសន្តិភាព មិត្តភាព សហ ប្រតិបត្តិការ និងអភិវឌ្ឍន៍និរន្តរ៍ ដើម្បីភាពសុខសាន្តរបស់ប្រជាជន និងប្រទេសយើងទាំងពីរ តរៀងទៅ។

សូមអរគុណ!